

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Οκτωβρίου 1997

για την έγκριση του προγράμματος για την κατανομή στα κράτη μέλη των πόρων που θα καταλογισθούν στο έτος προϋπολογισμού 1998 για την παροχή τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας

(97/660/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1987 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 267/96<sup>(6)</sup>, καθορίζει τους λεπτομερείς κανόνες για την παροχή τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του ανωτέρω αναφερόμενου κανονισμού για να υλοποιηθεί το πρόγραμμα χορήγησης των τροφίμων αυτών στους απόρους, η Επιτροπή πρέπει να εγκρίνει ένα πρόγραμμα το οποίο θα χρηματοδοτηθεί από τις διαθέσιμες πιστώσεις του οικονομικού έτους 1998· ότι το πρόγραμμα αυτό πρέπει να αναφέρει, ιδιαίτερα, την ποσότητα των προϊόντων ανά τύπο τα οποία δύνανται να αφαιρεθούν από τα αποθέματα της παρέμβασης για να διανεμηθούν σε κάθε κράτος μέλος και τους πόρους που είναι διαθέσιμοι για την εφαρμογή του προγράμματος αυτού σε κάθε κράτος μέλος· ότι το πρόγραμμα αυτό πρέπει επίσης να αναφέρει το επίπεδο των πιστώσεων που θα κρατηθούν

για να καλύψουν τις δαπάνες ενδοκοινοτικής μεταφοράς των προϊόντων παρέμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92·

ότι για το πρόγραμμα αυτό τα ενδιαφερόμενα από τη δράση μέλη έχουν δώσει τις πληροφορίες που ζητήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92·

ότι, για να εκτελεσθεί το πρόγραμμα αυτό, πρέπει να προσδιορισθεί η ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί στα χρηματοδοτικά μέσα που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη και να εφαρμοσθεί το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92·

ότι, για να διευκολυνθεί η άριστη χρησιμοποίηση των πιστώσεων του προϋπολογισμού, πρέπει να ληφθεί υπόψη ο βαθμός στον οποίο τα διάφορα κράτη μέλη χρησιμοποίησαν τους πόρους που τους χορηγήθηκαν κατά τα προηγούμενα έτη προϋπολογισμού·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, κατά τη διατύπωση του προγράμματος αυτού η Επιτροπή συμβουλευθήκε μεγάλους οργανισμούς που ασχολούνται με τα προβλήματα των απόρων της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Για το οικονομικό έτος 1998, οι προμήθειες τροφίμων τα οποία προορίζονται να διανεμηθούν στους απόρους της Κοινότητας, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87, υλοποιούνται σύμφωνα με το ετήσιο πρόγραμμα διανομής που καθορίζεται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Τα ποσά σε Ecu μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα χρησιμοποιώντας τις ισοτιμίες που ισχύουν την 1η Οκτωβρίου 1997 και δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 352 της 15. 12. 1987, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 260 της 31. 10. 1995, σ. 3.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 313 της 30. 10. 1992, σ. 50.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 36 της 14. 2. 1996, σ. 2.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Οκτωβρίου 1997.

*Για την Επιτροπή*  
Karel VAN MIERT  
*Μέλος της Επιτροπής*

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Ετήσιο πρόγραμμα διανομής για το έτος προϋπολογισμού 1998

α) Τα χρηματοδοτικά μέσα που διατίθενται για την εκτέλεση του προγράμματος σε κάθε κράτος μέλος:

(σε Ecu)

Κράτος μέλος	Χρηματοδοτικά μέσα
Βέλγιο	3 296 000
Δανία	1 192 000
Ελλάδα	14 927 000
Ισπανία	41 813 000
Γαλλία	29 185 000
Ιρλανδία	2 031 000
Ιταλία	49 615 000
Λουξεμβούργο	44 000
Πορτογαλία	15 844 000
Φινλανδία	1 863 000
Ηνωμένο Βασίλειο	29 190 000
Σύνολο	189 000 000

β) Ποσότητα κάθε τύπου προϊόντος που μπορεί να αποσυρθεί από τα αποθέματα παρέμβασης της Κοινότητας προκειμένου να διανεμηθεί σε κάθε κράτος μέλος με ανώτατο όριο τα ποσά που αναφέρονται στο στοιχείο α):

(σε τόνους)

Κράτος μέλος	Προϊόντα					
	Σιτηρά	Ρύζι	Ελαιόλαδο	Γάλα σε σκόνη	Βούτυρο	Βόειο κρέας
Βέλγιο	3 500				300	500
Δανία						327
Ελλάδα		9 000			1 617	1 700
Ισπανία	29 550	4 000			5 000	5 340
Γαλλία	15 000	2 000		5 567		4 000
Ιρλανδία					60	500
Ιταλία	31 600	3 000	3 000		6 000	5 000
Πορτογαλία	5 690		1 830		2 590	750
Φινλανδία	11 390					120
Ηνωμένο Βασίλειο						8 000
Σύνολο	96 730	18 000	4 830	5 567	15 567	26 237

γ) και δ) Επιδότηση που διατίθεται για το Λουξεμβούργο για αγορές στην κοινοτική αγορά

Βοείου κρέατος 17 375 Ecu.

Γάλακτος σε σκόνη: 24 662 Ecu.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 και το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, τα ποσά αυτά μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη γεωργική ισοτιμία που ίσχυε την 1η Οκτωβρίου 1997.

Οι αναγκαίες πιστώσεις, προκειμένου να καλυφθούν οι δαπάνες ενδοκοινοτικής μεταφοράς των προϊόντων παρεμβάσεως, καθορίζονται σε ένα εκατομμύριο Ecu.